

PART I / PARTIE I

Volume XXII, No. 5 / Volume XXII, n° 5

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2001-05-25

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration No./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective Date/ Date d'entrée en fonctions |
|---|-----------------|--|--------------------------|--|
| As Deputy Director of Adoptions under the <i>Adoption Act</i>: Directrice adjointe des adoptions en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> : | | | | |
| MANDRUSIAK, Caroilyn | Yellowknife | A-160-2001 | | 2001-04-04 |
| As Deputy Registrar of the Adoption Registry under the <i>Adoption Act</i>: Registraire adjointe chargée du bureau d'enregistrement des adoptions en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> : | | | | |
| COMISHEN, Laura Ann | Yellowknife | A-161-2001 | | 2001-04-04 |
| As chairperson of the Northwest Territories Agricultural Products Marketing Council under the <i>Agricultural Products Marketing Act</i>: Président du Conseil sur la commercialisation des produits agricoles des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur la commercialisation des produits agricoles</i> : | | | | |
| BAILEY, Robert Paul | Yellowknife | A-169-2001 | 3 years/3 ans | 2001-04-17 |

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration No./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective Date/ Date d'entrée en fonctions |
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|

As members of the Northwest Territories Agricultural Products Marketing Council under the *Agricultural Products Marketing Act*:

Membres du Conseil sur la commercialisation des produits agricoles des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* :

| | | | | |
|-----------------------|-------------|------------|---------------|------------|
| BAILEY, Robert Paul | Yellowknife | A-165-2001 | 3 years/3 ans | 2001-04-17 |
| JONES, Lloyd Henry | Yellowknife | A-166-2001 | 3 years/3 ans | 2001-04-17 |
| KENNEDY, James Joseph | Yellowknife | A-167-2001 | 3 years/3 ans | 2001-04-17 |
| OLAH, Otto Alexander | Yellowknife | A-168-2001 | 3 years/3 ans | 2001-04-17 |

As probation officers under the *Corrections Act*:

Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :

| | | | | |
|---------------------|-------------|------------|---------------------------------------|------------|
| FOWLER, Sean | Yellowknife | A-153-2001 | from/de 2001-04-02 to/à 2001-10-01 | 2001-04-02 |
| GREENLAND, Lorraine | Inuvik | A-154-2001 | | 2001-04-04 |
| VERSTEEG, Stephen | Yellowknife | A-155-2001 | from/de 2001-04-09 to/à 2002-05-08 | 2001-04-09 |

As a member of the Inuvik Regional Health and Social Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Membre du Conseil régional des services de santé et des services sociaux d'Inuvik en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

| | | | | |
|-------------|--------|------------|---------------|------------|
| POPE, Frank | Inuvik | A-159-2001 | 3 years/3 ans | 2001-03-09 |
|-------------|--------|------------|---------------|------------|

As members of the Stanton Regional Health Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Membres du Conseil régional de santé Stanton en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

| | | | | |
|-------------------|-----------|------------|---------------------------------------|------------|
| LAFFERTY, Jackson | Rae | A-157-2001 | 3 years/3 ans | 2001-03-26 |
| TORDOFF, Rod | Hay River | A-158-2001 | from/de 2001-03-08 to/à 2003-01-12 | 2001-03-08 |

As chairperson of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Président de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

| | | | | |
|----------------------|------------|------------|---------------------------------------|------------|
| HERON, Allan Kenneth | Fort Smith | A-178-2001 | from/de 2001-03-01 to/à 2002-12-11 | 2001-03-01 |
|----------------------|------------|------------|---------------------------------------|------------|

As chairperson of the Norman Wells Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Présidente de l'Office d'habitation de Norman Wells en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

| | | | | |
|-------------------------|--------------|------------|---------------------------------------|------------|
| BJORNSON, Kathleen Anne | Norman Wells | A-179-2001 | from/de 2001-03-01 to/à 2001-10-14 | 2001-03-01 |
|-------------------------|--------------|------------|---------------------------------------|------------|

As vice-chairperson of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Vice-présidente de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

| | | | | |
|---------------|------------|------------|---------------------------------------|------------|
| BERLS, Merion | Fort Smith | A-180-2001 | from/de 2001-03-01 to/à 2001-12-11 | 2001-03-01 |
|---------------|------------|------------|---------------------------------------|------------|

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration No./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective Date/ Date d'entrée en fonctions |
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|
|---------------------|-----------------|--|--------------------------|--|

As vice-chairperson of the Norman Wells Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:**Vice-présidente de l'Office d'habitation de Norman Wells en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

| | | | | |
|-----------------|--------------|------------|---------------------------------------|------------|
| WHITEMAN, Sandy | Norman Wells | A-181-2001 | from/de 2001-03-01 to/à 2001-10-14 | 2001-03-01 |
|-----------------|--------------|------------|---------------------------------------|------------|

As Deputy Registrars under the *Personal Property Security Act*:**Registrateurs adjoints en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

| | | | | |
|----------------------------|-------------|------------|--|------------|
| MACDOUGALL, Gary Ian | Yellowknife | A-186-2001 | | 2001-05-07 |
| TURNER-DAVIS, Margaret Ann | Yellowknife | A-187-2001 | | 2001-05-07 |

As Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:**Registreur du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

| | | | | |
|--------------------|-------------|------------|--|------------|
| HALL, Thomas Wayne | Yellowknife | A-185-2001 | | 2001-05-07 |
|--------------------|-------------|------------|--|------------|

As chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:**Président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

| | | | | |
|---------------|-----------|------------|-------------|------------|
| HILL, John E. | Hay River | A-151-2001 | 1 year/1 an | 2001-04-01 |
|---------------|-----------|------------|-------------|------------|

As members of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:**Membres de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

| | | | | |
|-----------------|-----------|------------|-------------|------------|
| HILL, John E. | Hay River | A-149-2001 | 1 year/1 an | 2001-04-01 |
| NIKIFORUK, Gene | Inuvik | A-150-2001 | 1 year/1 an | 2001-04-01 |

As vice-chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:**Vice-président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

| | | | | |
|-----------------|--------|------------|-------------|------------|
| NIKIFORUK, Gene | Inuvik | A-152-2001 | 1 year/1 an | 2001-04-01 |
|-----------------|--------|------------|-------------|------------|

As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:**Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

| | | | | |
|------------------------|-------------|------------|--|------------|
| BUNDGAARD, Maureen E. | Yellowknife | A-170-2001 | | 2001-03-01 |
| JAUD, Rebecca Eileen | Yellowknife | A-171-2001 | | 2001-03-01 |
| MURPHY, Robert Francis | Yellowknife | A-172-2001 | | 2001-03-01 |

As wildlife officers under the *Wildlife Act*:**Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

| | | | | |
|-------------------|--------------------------------|------------|--|------------|
| CASTAGNER, Trevor | Whitehorse, Yukon Territory | A-173-2001 | | 2001-04-17 |
| OBORNE, Russel | Ross River, Yukon Territory | A-174-2001 | | 2001-04-17 |

As youth workers under the *Young Offenders Act*:**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

| | | | | |
|---------------------|-------------|------------|---------------------------------------|------------|
| FOWLER, Sean | Yellowknife | A-162-2001 | from/de 2001-04-02 to/à 2001-10-01 | 2001-04-02 |
| GREENLAND, Lorraine | Inuvik | A-163-2001 | | 2001-04-09 |

| Appointee/Titulaire | Address/Adresse | Registration No./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective Date/ Date d'entrée en fonctions |
|---------------------|-----------------|--|---------------------------------------|--|
| VERSTEEG, Stephen | Yellowknife | A-164-2001 | from/de 2001-04-09 to/à 2002-05-08 | 2001-04-09 |

**As members of the Yellowknife Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and *Young Offenders Act (Canada)*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

| | | | | |
|-----------------|-------------|------------|---------------|------------|
| BURT, Garry | Yellowknife | A-188-2001 | 2 years/2 ans | 2001-03-05 |
| LOW, Sharon | Yellowknife | A-189-2001 | 2 years/2 ans | 2001-03-05 |
| OVERVOLD, Cathy | Yellowknife | A-190-2001 | 2 years/2 ans | 2001-03-05 |
| SEEBARAN, Mark | Yellowknife | A-191-2001 | 2 years/2 ans | 2001-03-05 |

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

| Name/Nom | Revocation No./ N° de révocation | Date/Date | Original Appointment/ Première nomination |
|----------|-------------------------------------|-----------|--|
|----------|-------------------------------------|-----------|--|

DOCUMENT REGISTRY ACT - Registrar**LOI SUR LE BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS - registraire**

| | | | |
|-------------------------|------------|------------|----------|
| TUMMON, Katharine Paula | A-192-2001 | 2001-05-07 | A-924-98 |
|-------------------------|------------|------------|----------|

DOCUMENT REGISTRY ACT - registration clerks**LOI SUR LE BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS - préposées à l'enregistrement**

| | | | |
|----------------------------|------------|------------|-----------|
| BRODA, Nicole Ellora | A-184-2001 | 2001-04-28 | A-423-99 |
| KORNICHUK, Nancy Janet | A-183-2001 | 2001-05-07 | NS-834-90 |
| TURNER-DAVIS, Margaret Ann | A-182-2001 | 2001-05-07 | A-671-99 |

HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - member of the Stanton Regional Health Board**LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - membre du Conseil régional de santé Stanton**

| | | | |
|---------------|------------|------------|------------|
| MILLS, Arlene | A-156-2001 | 2001-03-08 | A-014-2000 |
|---------------|------------|------------|------------|

TERRITORIAL PARKS ACT - park officer**LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX - agent des parcs**

| | | | |
|----------------|------------|------------|----------|
| MCCOWAN, Wayne | A-175-2001 | 2001-04-18 | A-215-99 |
|----------------|------------|------------|----------|

TRAVEL AND TOURISM ACT - tourism officer**LOI SUR LE TOURISME - agent de tourisme**

| | | | |
|----------------|------------|------------|----------|
| MCCOWAN, Wayne | A-176-2001 | 2001-04-18 | A-185-99 |
|----------------|------------|------------|----------|

WILDLIFE ACT - wildlife officer**LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune**

| | | | |
|----------------|------------|------------|----------|
| MCCOWAN, Wayne | A-177-2001 | 2001-04-18 | A-623-98 |
|----------------|------------|------------|----------|

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation No./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Date of Incorporation/ Date de la constitution |
|--|--|--|---|
| PETER'S SERVICE INC. | C 4835 | Box 115 17 Caribou Crescent Norman Wells NT X0E 0V0 | 2001-04-05 |
| ENERGY EFFICIENT TECHNOLOGIES INC. | C 4836 | 802 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1 | 2001-04-05 |
| INUVIK EXPRESS INC. | C 4837 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | 2001-04-10 |
| KO,N KE BA' LTD. | C 4838 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | 2001-04-10 |
| 4839 N.W.T. LTD. | C 4839 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | 2001-04-10 |
| 4840 N.W.T. LTD. | C 4840 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | 2001-04-10 |
| AURORA BUILDERS INTERNATIONAL LTD. | C 4841 | 5125-48th Street Yellowknife NT X1A 2N9 | 2001-04-12 |
| 4842 NT LTD. | C 4842 | Box 1440 91 Wilderness Road Fort Smith NT X0E 0P0 | 2001-04-12 |
| ARCTIC CONTRACTING & DEVELOPMENT LTD. | C 4843 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | 2001-04-18 |
| 4844 NT LTD. | C 4844 | Box 1365 9 Pond Crescent Fort Smith NT X0E 0P0 | 2001-04-20 |
| TYHEE N.W.T. CORP. | C 4845 | 230, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8 | 2001-04-20 |

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF A TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :

| Former Name/ Ancienne dénomination sociale | Corporation No./ N° de la société par actions | New Name/ Nouvelle dénomination sociale | Date of Change/ Date de la modification |
|--|--|---|--|
| GIORGIO'S (2000) LTD. | C 4645 | LONGHINI'S (RISTORANTE ITALIANO) LTD. | 2001-04-10 |
| FROSTY'S ARCTIC PUB LTD. | C 4747 | FROSTY'S ARCTIC PUB & SUITE HOTEL LTD. | 2001-04-11 |

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

| Corporation/ Société par actions | Corporation No./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of Registration/ Date de l'enregistrement |
|---|---|--|---------------------------------------|---|
| FIDELITY INTERMEDIARY SERVICES COMPANY LIMITED / COMPAGNIE DE SERVICES INTERMEDIAIRES FIDELITY LIMITEE | ET 7253 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | Ontario | 2001-04-04 |
| FIDELITY RETIREMENT SERVICES COMPANY OF CANADA LIMITED / COMPAGNIE DE SERVICES DE RETRAITE DU CANADA LIMITEE | ET 7254 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | Ontario | 2001-04-04 |
| BEAVER LUMBER INC. | ET 7256 | 1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1 | Ontario | 2001-04-09 |
| 1380442 ONTARIO LIMITED | ET 7257 | 5125-48th Street Yellowknife NT X1A 1N5 | Ontario | 2001-04-10 |
| PACIFIC INTERNATIONAL SECURITIES INC. | ET 7258 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | British Columbia | 2001-04-10 |

| | | | | |
|--|---------|--|-------------|------------|
| NORTH AMERICAN RECEIVABLE MANAGEMENT SERVICES COMPANY | ET 7259 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Nova Scotia | 2001-04-10 |
| LVMH WATCH & JEWELERY CANADA LTD. / LVMH MONTRES ET JOAILLERIE CANADA LTEE. | ET 7260 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Ontario | 2001-04-10 |
| DATEK CANADA BROKERAGE SERVICES INC. | ET 7261 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Canada | 2001-04-12 |
| AKAITCHO REGIONAL INVESTMENT CORPORATION | ET 7262 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Canada | 2001-04-12 |
| COOPER CAMERON CANADA LTD. | ET 7266 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Alberta | 2001-04-19 |
| DYNAMIC CMP FUNDS III MANAGEMENT INC. | ET 7269 | Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6 | Ontario | 2001-04-20 |
| 1081798 ONTARIO INC. | ET 7271 | 5125-48 Street Yellowknife NT X1A 1N5 | Ontario | 2001-04-20 |
| DANONE WATERS OF NORTH AMERICA INC. | ET 7272 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Ontario | 2001-04-25 |
| POLAR CAPITAL CORPORATION | ET 7273 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Ontario | 2001-04-25 |
| POLAR SECURITIES INC. | ET 7274 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Ontario | 2001-04-25 |
| ANDEX RESOURCES COMPANY | ET 7275 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Nova Scotia | 2001-04-25 |

| | | | | |
|--|---------|--|---------|------------|
| ARCIS CORPORATION | ET 7276 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Alberta | 2001-04-25 |
| 733537 ALBERTA LTD. | ET 7277 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Alberta | 2001-04-25 |
| EXCEL COLLECTION SERVICES LIMITED | ET7278 | Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7 | Ontario | 2001-04-25 |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

| Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions | Corporation No./ N° de la société par actions | New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions | Effective Date/ Date de prise d'effet |
|---|--|---|--|
| HAP DIRECTHEALTH INSURANCE BROKERS INC. / COURTIERS D'ASSURANCE SANTE DIRECTE HSP INC. | ET 6051 | INGLE INSURANCE BROKERS INC. | 2001-01-30 |
| INGLE INSURANCE BROKERS INC. | ET 6051 | INGLE INSURANCE BROKERS INC. / COURTIERS D'ASSURANCE INGLE INC. | 2001-02-27 |
| BEST CLEANERS & CONTRACTORS LTD. | ET 1937 | BEST FACILITIES SERVICES LTD. | 1999-07-28 |
| TERUS CONSTRUCTION LTD. | ET 4799 | D.G.O.C. LTD. | 2001-04-02 |
| PINKERTON'S OF CANADA LIMITED / PINKERTON DU CANADA LIMITÉE | ET 5002 | SECURITAS CANADA LIMITED / SECURITAS CANADA LIMITÉE | 2001-04-01 |

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :

| Corporation/ Société par actions | Corporation No./ N° de la société par actions | Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées | Date of Amalgamation/ Date de la fusion |
|--|---|--|--|
| NOVA COLLECTION SERVICES LTD. / LES SERVICES DE RECouvreMENT NOVA LTÉE | ET 7248 | NOVA COLLECTION SERVICES LIMITED ET 6882, NOVA COLLECTION SERVICES (P.E.I.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (NFLD.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (N.B.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (ONT.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (B.C.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (HFX.) LIMITED | 2000-12-01 |
| PTI GROUP INC. | ET 7249 | PTI GROUP INC. ET 6323 & 892492 ALBERTA INC. | 2001-02-14 |
| WAL-MART CANADA CORP. / LA COMPAGNIE WAL-MART DU CANADA | ET 7250 | WAL-MART CANADA INC. / MAGASINS WAL-MART CANADA INC. ET 5474 & 3052364 NOVA SCOTIA COMPANY | 2001-02-01 |
| ADECCO EMPLOYMENT SERVICES LIMITED / SERVICES DE PLACEMENT ADECCO LIMITÉE | ET 7251 | ADECCO EMPLOYMENT SERVICES LIMITED / SERVICES DE PLACEMENT ADECCO LIMITÉE ET 7026 & ADECCO CANADA HOLDINGS INC. | 2001-01-03 |
| FUGRO AIRBORNE SURVEYS CORP. | ET 7252 | FUGRO AIRBORNE SURVEYS CORP. & ET 6000 HIGH-SENSE GEOPHYSICS LIMITED | 2001-01-01 |
| PRECISION DIVERSIFIED SERVICES LTD. | ET 7255 | ET 6353 PRECISION DIVERSIFIED SERVICES LTD. ROUND-UP WELL SERVICING CORP. | 2001-01-01 |
| PHARMACIA CANADA INC. | ET 7263 | ET 6118 PHARMACIA & UPJOHN INC. & SEARLE & COMPANY INC. | 2001-01-01 |
| CIT FINANCIAL LTD. / SERVICES FINANCIERS CIT LTEE | ET 7264 | ET 6695 CIT FINANCIAL LTD. / SERVICES FINANCIERS CIT LTEE, ET 6211 SHL FINANCIAL SERVICES LTD., ET 6212 CIT TECHNOLOGIES INC., & ET 5628 CIT CREDIT GROUP INC. / GROUPE- CREDIT CIT INC. | 2001-01-01 |

| | | | |
|--|---------|---|------------|
| UMA ENGINEERING LTD. | ET 7265 | ET 2236 UMA ENGINEERING LTD. & NUMA CONTRACTING LTD. | 2001-01-01 |
| IBM CANADA LIMITED / IBM CANADA LIMITÉE | ET 7267 | ET 724 IBM CANADA LIMITED / IBM CANADA LIMITÉE, ISM INFORMATION SYSTEMS MANAGEMENT CORPORATION, ISM INFORMATION SYSTEMS MANAGEMENT MANITOBA CORPORATION, ISM INVESTMENTS (MANITOBA) INC. & PSC PAYMENT SYSTEMS CORPORATION | 2001-01-01 |
| ANADARKO CANADA ENERGY LTD. | ET 7268 | ET 7197 BERKLEY PETROLEUM CORP. & ANADARKO CANADA ACQUISITION CORPORATION | 2001-03-16 |
| GENERAL PAINT CORP. | ET 7270 | ET 5008 GENERAL PAINT LTD. & GENERAL PAINT ULC. | 2000-08-23 |

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)] :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation No./ N° de la société par actions | Date of Cancellation/ Date de l'annulation |
|---|--|---|
| CT ACCEPTANCE CORPORATION | ET 6174 | 2001-03-29 |
| MCGREGOR CONSTRUCTION LTD. | ET 2822 | 2001-03-29 |
| PANGNIRTUNG CABLE T.V. LTD. | ET 6016 | 2001-03-29 |
| PNC EXPLORATION (CANADA) CO., LTD. | ET 2312 | 2001-03-29 |
| 129888 CANADA INC. | ET 3225 | 2001-03-29 |
| MI-SASK INDUSTRIES LTD. | ET 3661 | 2001-03-29 |
| NORTHSTAR EXPLORATION LTD. | ET 6089 | 2001-03-29 |

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4) :**

| Name/ Dénomination sociale | Incorporation no./ N° de constitution | Location of operations/ Lieu d'exercice des activités | Incorporation date/ Date de constitution |
|---|--|---|---|
| WESTERN ARCTIC MOVING PICTURES | SOC 1522 | Yellowknife | 2001-04-02 |
| LHDLIH KUE SOCIETY | SOC 1523 | Fort Simpson | 2001-04-02 |
| FORT SIMPSON DART SOCIETY | SOC 1524 | Fort Simpson | 2001-04-10 |

**NOTICE OF DISSOLUTION OF A SOCIETY (section 25):
AVIS DE DISSOLUTION D'UNE SOCIÉTÉ (article 25) :**

| Name/ Dénomination sociale | Incorporation no./ No de constitution | Date of Resolution/ Date de la résolution | Dissolution date/ Date de dissolution |
|---|--|--|--|
| HAY RIVER ALCOHOL AND DRUG SOCIETY | SOC 679 | 2000-11-30 | 2001-03-31 |

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records will be destroyed on or after June 11, 2001. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before June 8, 2001.

| DEPARTMENT TITLE | NUMBER OF BOXES | REFERENCE NUMBER |
|---------------------------------|-----------------|------------------|
| Municipal and Community Affairs | 21 | 562-11-02 (2001) |
| Public Works and Services | 1 | 562-13-18 (2000) |
| | 1 | 562-13-02 (2001) |
| Workers' Compensation Board | 15 | 562-18-01 (2001) |

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de dossiers mentionnées ci-après seront détruites à compter du 11 juin 2001. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 8 juin 2001 au 873-7446 ou au 920-3078.

| MINISTÈRE | NOMBRE DE BOÎTES | NUMÉRO DE RÉFÉRENCE |
|--|------------------|---------------------|
| Affaires municipales et communautaires | 21 | 562-11-02 (2001) |
| Travaux publics et Services | 1 | 562-13-18 (2000) |
| | 1 | 562-13-02 (2001) |
| Commission des accidents du travail | 15 | 562-18-01 (2001) |

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

| | | |
|----|-------------------------|----------------|
| a) | CARPENTER, Franklin (R) | Inuvik |
| b) | CONNELL, Taig (R) | Fort McPherson |
| c) | HOGAN, Krystine | Yellowknife |
| d) | JORDAN, Marilyn E. (R) | Yellowknife |
| e) | LEGROW, Deborah | Yellowknife |
| f) | MA, Kim Le | Yellowknife |
| g) | MORTON, Laurie (R) | Yellowknife |
| h) | PETERSON, Lorraine (R) | Hay River |
| i) | ROSEN, Ruth | Fort Smith |
| j) | SITTICHINLI, Greta (R) | Inuvik |

Appointments and reappointments (R) of Notary Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

| | | |
|----|--------------------------|--------------|
| a) | CAMPBELL, Leigham | Hay River |
| b) | DANIELSEN, Elizabeth (R) | Norman Wells |
| c) | EDJERICON, Sandra | Hay River |
| d) | HOGAN, Josephine | Yellowknife |
| e) | KING, Shirley (R) | Hay River |
| f) | MARINIC-GRIFFIN, Anna | Yellowknife |
| g) | MUDALIER, Ram (R) | Fort Smith |
| h) | O'TOOLE, Peter (R) | Yellowknife |
| i) | ROOKE, Ilene (R) | Hay River |
| j) | SULYMA, Dawn (R) | Inuvik |

Revocation of a Commissioner for Oath:
Révocation d'une commissaire aux serments :

| | | |
|----|----------------------|-------------|
| a) | NEWMAN, Laurie Irene | Yellowknife |
|----|----------------------|-------------|

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2001©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2001©
